



Obrazac Metodičkih preporuka za ostvarivanje odgojno-obrazovnih ishoda predmetnih kurikuluma i međupredmetnih tema za osnovnu i srednju školu	
OSNOVNI PODATCI	
Ime i prezime	Helga Kraljik
Zvanje	profesor savjetnik engleskog i njemačkog jezika
Naziv škole u kojoj ste trenutačno zaposleni	SŠ Ban Josip Jelačić, Zaprešić
Adresa elektroničke pošte	helga.kraljik@skole.hr
Naslov Metodičkih preporuka	Auf einer einsamen Insel überleben
Predmet (ili međupredmetna tema)	Njemački jezik
Za međupredmetnu temu navesti u okviru kojeg nastavnoga predmeta, sata razrednika ili izvannastavne aktivnosti se izvodi.	
Razred	1. razred gimnazije ili 4-godišnje strukovne škole
OBVEZNI ELEMENTI	



<p>Odgajno-obrazovni ishod (oznaka i tekst iz kurikuluma predmeta ili međupredmetnih tema objavljenih u NN)</p>	<p>SŠ (1) NJ A.1.2. Učenik proizvodi srednje duge i jednostavne govorne tekstove.</p> <p>SŠ (1) NJ A.1.3. Učenik sudjeluje u srednje dugoj i jednostavnoj govornoj interakciji.</p> <p>SŠ (1) NJ A.1.4. Učenik piše srednje duge, jednostavne tekstove.</p> <p>SŠ (1) NJ C.1.1. Učenik bira i primjenjuje širok raspon strategija učenja i uporabe jezika kako bi poboljšao rezultate učenja.</p>
<p>Tijek nastavnog sata</p>	<p>Tijek nastavnog sata:</p> <p><i>1. etapa pripreme i refleksije:</i></p> <p>Kroz razgovor s učenicima, nastavnik dobije povratnu informaciju o predznanju učenika te po potrebi prilagođava razinu ishoda. Razgovor ide u smjeru tko ih spremi najčešće za put, koliko ranije počnu s pakiranjem, kupuju li nove stvari kada idu na višednevni izlet s razredom...</p> <p><i>2. etapa ostvarenja:</i></p> <p><i>Aktivnost 1:</i> Ishod: Učenik raspravlja o tome što treba, a što ne treba ponijeti na put. <i>Aktivnost 2:</i> Ishod: Učenik rješava problemski zadatak: Što bih ponio / ponijela na pusti otok? <i>Aktivnost 3:</i> Ishod: Učenik primjenjuje vokabular vezan uz izražavanje mišljenja.</p> <p><i>3. etapa vrednovanja:</i></p> <p>Učenik analizira i primjenjuje korake za uspješno rješavanje zadatka: rad u grupi (rasprava i kreiranje liste), obrazlaže svoje mišljenje, usmeno izlaže. Piše domaću zadaću primjenjujući naučeno. Učenici daju povratnu informaciju jedni drugima, te u vidu bilješke dobivaju povratnu informaciju od nastavnika – prema unaprijed dogovorenim kriterijima.</p> <p>Socijalni oblici rada: frontalni oblik, individualni oblik, rad u paru, rad u grupi</p> <p>Preporuke za poticanje višejezičnosti: Zajedničke liste stvari (rezultate rada) koje bi ponijeli na usamljeni otok, učenici mogu predstaviti na satu prvog ili drugog stranog jezika koji uče.</p>
<p>Opis svih aktivnosti (što rade učenici, a što učitelj/nastavnik)</p>	<p>Aktivnost 1:</p> <p><u>Ishod:</u> Učenik raspravlja o tome što treba, a što ne treba ponijeti na put.</p>



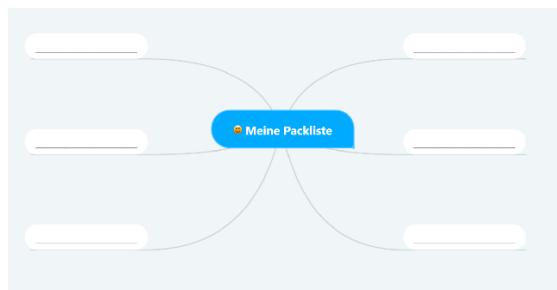
Materijali:

- Prilog 1: Meine (Anti-)Packliste, Warum? (Slide 1-2, 3)

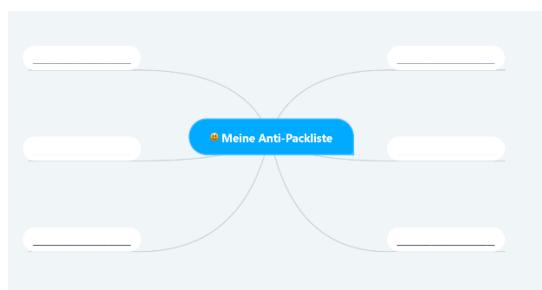
https://docs.google.com/presentation/d/1kKIFmOKR1YLgJF91xhbIJQin-h5KKY5T_9oy7gAWLFc/edit#slide=id.g63039ed4e3_0_1

Rad u paru:

- *Meine Packliste – Dinge, die du auf jeden Fall brauchst*



- *Meine Anti-Packliste – Dinge, die zu Hause bleiben sollen*



Nastavnik prikazuje Prilog 1 (Slide 1-2) na zaslonu. Učenici u paru raspravljaju o tome što treba, a što ne treba ponijeti na put. Prave bilješke prema uputama na slideovima.

Rad u grupi: Učenici uspoređuju bilješke i dopunjuju / mijenjaju svoje liste.

Frontalni rad: Predstavnici grupe izvještavaju kratko o prve dvije stvari na svome popisu uz korištenje zadanih fraza.
Prilog 1 (Slide 3)





Učenici i nastavnik dogovaraju elemente *Liste procjene za uspješnost usmenog izlaganja (npr. ispravno korištenje fraza zaizražavanje i argumentiranje mišljenja).*

Aktivnost 2:

Ishod: Učenik rješava problemski zadatak: Što bih ponio / ponijela na pusti otok?

Materijali:

- Prilog 1: *Auf eine einsame Insel nehme ich mit...*
(Slide 4)

https://docs.google.com/presentation/d/1kKIFmOKR1YLgJF91xhbIJQin-h5KkY5T_9oy7gAWLFc/edit#slide=id.g63039ed4e3_0_1

Individualni rad:

Učenici samostalno prave popis od 10 stvari koje bi ponijeli na pusti otok.

Nastavnik prikazuje Prilog 1 (Slide 4) na zaslonu.



Rad u grupi: Zajednička lista

Učenici nastavljaju rad u grupama – zadatak je napraviti popis zajedničkih 10 stvari koje će ponijeti na pusti otok. Odabrane predmete treba pojasniti.

Nastavnik nadzire aktivnosti učenika, pomaže i intervenira tamo gdje učenici ne mogu samostalno doći do rješenja.

Aktivnost 3:

Ishod: Učenik primjenjuje vokabular vezan uz izražavanje mišljenja.

Materijali:

- Prilog 1: *Auf eine einsame Insel nehme ich mit...*
(Slide 3)

https://docs.google.com/presentation/d/1kKIFmOKR1YLgJF91xhbIJQin-h5KkY5T_9oy7gAWLFc/edit#slide=id.g63039ed4e3_0_1

Frontalni rad: Učenici u svojim grupama naizmjence izvještavaju o svojim listama uz argumentiranje. Nastavnik



	<p>prati izlaganje učenika i daje povratnu informaciju u vidu bilježaka. Prilog 1 (Slide 3)</p>  <p>Domaća zadaća:</p> <p>Učenici i nastavnik dogovaraju elemente <i>Liste procjene</i> za uspješnost rješavanja domaće zadaće (npr. broj riječi, upotreba novih riječi, upotreba veznika, ispravno korištenje fraza zaizražavanje i argumentiranje mišljenja).</p> <p><i>Schreibe eine Email deinem Freund darüber, was du auf eine einsame insel mitbringen würdest und warum. Schreibe ungefähr 100 Wörter.</i></p> <p><i>Prilozi: slike i PP</i> https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1lcPsTh-adLqc8S6zeq0TCYWIHaS6ebnT</p>
Sadržaji koji se koriste u aktivnostima	<p>Sadržajna razrada teme:</p> <ul style="list-style-type: none">• <i>Meine Packliste – Dinge, die du auf jeden Fall brauchst</i>• <i>Meine Anti-Packliste – Dinge, die zu Hause bleiben sollen</i>• <i>Auf eine einsame Insel nehme ich mit...</i> <p>Jezično-komunikacijske funkcije:</p> <ul style="list-style-type: none">• izražavanje mišljenja• opisivanje nuda i planova• oblikovanje i iznošenje argumenata <p>Gramatičke strukture:</p> <ul style="list-style-type: none">• poredak riječi u rečenici• osobne i posvojne zamjenice• negacije <i>nicht, nein, kein</i>• zavisnosložene rečenice s veznicima <i>wenn, als, weil, dass, damit</i> <p>Leksičke strukture: Učenici proširuju vokabular vezan uz preživljavanje / svakodnevnu upotrebu.</p>



	<p>Tekstne vrste:</p> <p>Liste Bilješke Umlna mapa Tekst (odlomak) koji učenici sami pišu</p>		
Primjeri vrednovanja za učenje, vrednovanja kao učenje ili naučenog uz upute	<p>Vrednovanje za učenje:</p> <ul style="list-style-type: none">• postavljanje pitanja• provjere domaćih zadaća• povratna informacija o uspješnosti argumentiranja vlastitog mišljenja• opažanja o uspješnosti rada u grupi <p>Vrednovanje kao učenje:</p> <ul style="list-style-type: none">• Učenici daju jedni drugima povratne informacije nekon usmenog izlaganja o eventualnim pogreškama koje u primijetili, odnosno savjetima za poboljšanje.• Učenik izražava svoje zadovoljstvo provedenim aktivnostima pri izlasku iz učionice na taj način da stavi točku u cvijet. Što je točka bliže središtu, to je učenik zadovoljniji satom i naučenim - Prilog 1: Slide 5 https://docs.google.com/presentation/d/1kKIFmOKR1YLgJF91xhbIJQin-h5KKY5T_9oy7gAWLFc/edit#slide=id.g63039ed4e30_1		
Razrađeni problemski zadaci, zadaci za poticanje kritičkog razmišljanja, kreativnosti i/ili istraživački zadaci; ovisno o predmetu i nastavnoj temi	<p>Vrednovanje naučenog: Nastavnik prema dogovorenim kriterijima daje informaciju o ostvarenosti ishoda.</p> <p>U ovoj aktivnosti imenovanja predmeta nužnih za preživljavanje na usamljenom otoku, učenici razvijaju svoje kritičko mišljenje i vještine rješavanja problema. Pri nabranju predmeta koje smatraju nužnim, moraju argumentirati i zašto, a kasnije u grupnome radu, prihvati tuđa mišljenja te biti spremni prilagoditi vlastita.</p>		
<p align="center">DODATNI ELEMENTI¹</p> <table border="1"><tr><td>Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema</td><td><ul style="list-style-type: none">• Engleski jezik SŠ (1) EJ A.1.2. Prilagođava prozodiju različitim komunikacijskim situacijama. SŠ (1) EJ A.1.4. Sudjeluje u dužemu planiranom i jednostavnom neplaniranom razgovoru.</td></tr></table>		Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema	<ul style="list-style-type: none">• Engleski jezik SŠ (1) EJ A.1.2. Prilagođava prozodiju različitim komunikacijskim situacijama. SŠ (1) EJ A.1.4. Sudjeluje u dužemu planiranom i jednostavnom neplaniranom razgovoru.
Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema	<ul style="list-style-type: none">• Engleski jezik SŠ (1) EJ A.1.2. Prilagođava prozodiju različitim komunikacijskim situacijama. SŠ (1) EJ A.1.4. Sudjeluje u dužemu planiranom i jednostavnom neplaniranom razgovoru.		

¹ Sastavni elementi prijave koji omogućuju dodanu vrijednost provedbi javnog poziva. Nisu obavezni, ali nose dodatne bodove u skladu s kriterijima procjene Metodičkih preporuka.



	<p>SŠ (1) EJ B.1.2. Prilagođava zadane komunikacijske obrasce u različitim, unaprijed određenim kontekstima.</p> <p>SŠ (1) EJ C.1.1. Prepoznaje i koristi se složenim kognitivnim strategijama učenja jezika.</p> <ul style="list-style-type: none">• Etika SŠ ETK A.1.1. Određuje moralna i etička pitanja SŠ ETK A.1.3. Prosuđuje moralne probleme iz svakodnevnoga života• Međupredmetne teme:<ul style="list-style-type: none">○ Učiti kako učiti uku A.4/5.2. 2. Primjena strategija učenja i rješavanje problema. Učenik se koristi različitim strategijama učenja i samostalno ih primjenjuje u ostvarivanju ciljeva učenja i rješavanju problema u svim područjima učenja. uku A.4/5.3. Kreativno mišljenje. Učenik kreativno djeluje u različitim područjima učenja.○ Osobni i socijalni razvoj osr A.2.3. Razvija osobne potencijale. osr A.4.4. Upravlja svojim obrazovnim i profesionalnim putem. osr B 4.2. Suradnički uči i radi u timu.○ Poduzetništvo pod A.4.1. Primjenjuje inovativna i kreativna rješenja. pod B.4.2. Planira i upravlja aktivnostima.○ Zdravlje z B.4.1.A Odabire primjerene odnose i komunikaciju. z B.4.1.B Razvija tolerantan odnos prema drugima.○ Građanski odgoj goo A.4.4. Promiče ravnopravnost spolova.
Aktivnost u kojima je vidljiva interdisciplinarnost	Učenici uče izražavati svoje i uvažavati tuđe mišljenje, usvajaju pravila rada u grupama. Prema preporuci za višejezičnost, učenici će raditi i na ostvariranju ishoda iz engleskog jezika.
Aktivnosti koji obuhvaćaju prilagodbe za učenike s teškoćama	Učenicima s poteškoćama možemo dati dolje navedene linkove iz kojih bi trebali lakše ispisati stvari u prvoj aktivnosti. U drugoj aktivnosti se mogu koristiti svojim listama iz prethodne. Prema potrebi prilagoditi izbor fonta, veličina slova, razmak između redaka...
Aktivnosti za motiviranje i rad s darovitim učenicima	Daroviti učenici mogu temu dalje razraditi tako što će izraditi plan preživljavanja na pustome otoku koristeći stvari sas svog popisa. <i>Erstelle einen Plan, wie du auf der Insel überleben würdest, indem du die zehn Gegenstände auf deiner Liste verwendest.</i>
Upute za kriterijsko vrednovanje kompleksnih i problemskih zadataka i/ili radova esejskoga tipa	Učenici i nastavnik dogovaraju elemente <i>Liste procjene</i> za uspješnost rješavanja domaće zadaće (npr. broj riječi,



	upotreba novih riječi, upotreba veznika, ispravno korištenje fraza za izražavanje i argumentiranje mišljenja).
Projektni zadaci (s jasnim scenarijima, opisima aktivnosti, rezultatima projekta, vremenskim okvirima)	Učenici moraju u zadanom scenariju boravka na napuštenom otoku osmislići listu predmeta koji će im biti potrebni za preživljavanje. Rezultate rada (liste predmeta) predstaviti će i na nastavi drugih stranih jezika.
Poveznice na multimedijске i interaktivne sadržaje	https://docs.google.com/presentation/d/1kKIFmOKR1YLgJF91xhbIJQin-h5KkY5T_9oy7gAWLFc/edit#slide=id.p
Prijedlozi vanjskih izvora i literature	https://www.planetbackpack.de/anti-packliste/ https://homeiswhereyourbagis.com/dinge-die-auf-keiner-reise-fehlen-duerfen/